



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

مجموعة جهات التنسيق الوطنية المعنية بحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة
الاجتماع الثاني
4-2 مارس/آذار 2021 ¹
جدول الأعمال التفصيلي والجدول الزمني المؤقتان

بناءً على توصية مكتب هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة)، يُقترح أن يُعقد الاجتماع الثاني لمجموعة جهات التنسيق الوطنية المعنية بحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة (المجموعة) كاجتماع افتراضي. ويمكن الاطلاع على الإجراءات الخاصة للاجتماع الافتراضي للمجموعة في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

البند 1- افتتاح الدورة

البند 2- انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر

البند 3- تعيين لجنة الصياغة

تحتوي هذه الوثيقة على جدول الأعمال التفصيلي والجدول الزمني المؤقتين لكي تنظر فيهما المجموعة.

البند 4- استعراض مسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة لصون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامه على نحو مستدام

وافقت الهيئة، في دورتها العادية السابعة عشرة، على أن تقرير حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم، جنباً إلى جنب مع المستجدات الحاصلة في منتديات أخرى والتي تشير أيضاً إلى تراجع التنوع البيولوجي ذي الصلة بالأغذية

¹ كان من المقرر انعقاده خلال الفترة من 21 إلى 23 أبريل/نيسان 2020.

والزراعة، يدعو إلى متابعة واضحة وفي الوقت المناسب عبر مختلف القطاعات. ووافقت أيضًا على أن هذه المتابعة ينبغي أن تكون كالاتي: يمكن تنفيذها على المستويات القطرية والإقليمية والعالمية؛ وتكتمل العمليات والمبادرات الأخرى في المنظمة، من قبيل خطط العمل العالمية الصادرة عن الهيئة واستراتيجية المنظمة بشأن التنوع البيولوجي، وفي منتديات أخرى، وتتفادى الازدواجية معها وتتماشى معها؛ وتتسم بطابع طوعي.²

وطلبت الهيئة من أمينها أن يلتمس من أعضاء الهيئة والمراقبين فيها نصوص اقتراحات وتعليقات ملموسة خطية بشأن الوثيقة بعنوان التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة - المشروع المنقح لوثيقة تقدير الاحتياجات والإجراءات الممكنة،³ وأن يتيح هذه التعليقات لأعضاء الهيئة والمراقبين وأن يقوم بتجميعها في نسخة منقحة للوثيقة.

وتجَمَّع الوثيقة بعنوان التقارير المقدمة من البلدان بشأن الوثيقة بعنوان التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة - المشروع المنقح لوثيقة تقدير الاحتياجات والإجراءات الممكنة (الوثيقة CGRFA/NFP-BFA-2/21/Inf.3) والوثيقة المقدمة من فرنسا بشأن الوثيقة بعنوان التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة - المشروع المنقح لوثيقة تقدير الاحتياجات والإجراءات الممكنة (الوثيقة CGRFA/NFP-BFA-2/21/Inf.3 Add.1)، التقارير الواردة. وأعدت الأمانة، للأغراض المرجعية، وثيقة تشير بين قوسين إلى جميع التعديلات المقترحة في الوثيقة بعنوان التعديلات المقترحة على الوثيقة بعنوان التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة - المشروع المنقح لوثيقة تقدير الاحتياجات والإجراءات الممكنة (الوثيقة CGRFA/NFP-BFA-2/21/Inf.4).

بينما تجَمَّع الوثيقة بعنوان التنقيحات الموحدة لوثيقة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة - المشروع المنقح لوثيقة تقدير الاحتياجات والإجراءات الممكنة (الوثيقة CGRFA/NFP-BFA-2/21/2) كل التنقيحات المقترحة إدخالها على الوثيقة. وإن المجموعة مدعوة إلى استعراض الوثيقة وتنقيحها، حسب الاقتضاء، لكي تنظر فيها الهيئة في دورتها العادية الثامنة عشرة، من أجل اعتمادها كخطة عمل عالمية من قبل مؤتمر المنظمة.⁴

البند 5- استعراض مسودة خطة العمل للفترة 2021-2023 لتنفيذ استراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية

اعتمد مجلس منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة)، خلال دورته الثالثة والستين بعد المائة المعقودة في ديسمبر/كانون الأول 2019، على نحو ما أوكله إليه مؤتمر المنظمة في دورته الحادية والأربعين، استراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر مختلف القطاعات الزراعية (الاستراتيجية).⁵ وتقتضي الاستراتيجية من المنظمة أن تضع خطة عمل، بما في ذلك جدولاً زمنياً، لتنفيذ الاستراتيجية لكي تنظر فيها اللجان الفنية في المنظمة ويوافق عليها المجلس.⁶

وأوصت لجنة الزراعة في دورتها السابعة والعشرين، ولجنة الغابات في دورتها الخامسة والعشرين، بإجراء مشاورات مفتوحة وشفافة بقيادة الأعضاء لوضع الصيغة النهائية لمسودة خطة العمل للفترة 2021-2023 لتنفيذ استراتيجية المنظمة

² الفقرة 44 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report

³ المرفق جيم بالوثيقة CGRFA-17/19/Report

⁴ الفقرة 47 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report

⁵ الفقرة 10 (ز) من الوثيقة CL 163/REP

⁶ القسم رابعاً من الوثيقة CL 163/11 Rev.1

بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر مختلف القطاعات الزراعية وبأن تؤخذ بعين الاعتبار في خضم هذه العملية التعليقات والإسهامات الواردة من جميع اللجان الفنية وكذلك من المجموعة.⁷

وتقدم الوثيقة بعنوان استعراض مشروع خطة العمل للفترة 2021-2023 من أجل تنفيذ استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة لتعميم التنوع البيولوجي عبر مختلف القطاعات الزراعية (الوثيقة CGRFA/NFP-BFA-2/21/3) موجزاً للعملية الخاصة بوضع مشروع خطة العمل وتلتمس تعليقات وإسهامات من المجموعة. ويمكن الاطلاع على مشروع خطة العمل في الوثيقة بعنوان استعراض مشروع خطة العمل للفترة 2021-2023 لتنفيذ استراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية (الوثيقة CGRFA/NFP-BFA-2/21/Inf.5).

البند 6- ما يستجد من أعمال

البند 7- اعتماد التقرير

⁷ الفقرة 70 من الوثيقة C 2021/21 والفقرة 15 (ب) من الوثيقة COFO/2020/REP.

الجدول الزمني المؤقت

وثائق العمل	العنوان	البند من جدول الأعمال	الوقت
الثلاثاء، 2 مارس/آذار 2021 الفترة الصباحية			
	افتتاح الاجتماع	1	10:00 - 13:00 (بتوقيت وسط أوروبا*)
	انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر	2	
CGRFA/NFP-BFA-2/21/1 CGRFA/NFP-BFA-2/21/1 Add. 1	اعتماد جدول الأعمال	3	
CGRFA/NFP-BFA-2/21/2	استعراض مسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة لصون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامه على نحو مستدام	4	
الثلاثاء، 2 مارس/آذار 2021 فترة بعد الظهر			
CGRFA/NFP-BFA-2/21/2	استعراض مسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة لصون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامه على نحو مستدام	4	14:30 - 17:30 (بتوقيت وسط أوروبا*)
الأربعاء، 3 مارس/آذار 2021 الفترة الصباحية			
CGRFA/NFP-BFA-2/21/2	استعراض مسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة لصون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامه على نحو مستدام	4	10:00 - 13:00 (بتوقيت وسط أوروبا*)
الأربعاء، 3 مارس/آذار 2021 فترة بعد الظهر			
CGRFA/NFP-BFA-2/21/2	استعراض مسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة لصون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامه على نحو مستدام	4	14:30 - 17:30 (بتوقيت وسط أوروبا*)
CGRFA/NFP-BFA-2/21/3	استعراض مسودة خطة العمل للفترة 2021-2023 لتنفيذ استراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية	5	
	ما يستجد من أعمال	6	
الخميس، 4 مارس/آذار 2021 فترة بعد الظهر			
	اعتماد التقرير	7	14:30 - 17:30 (بتوقيت وسط أوروبا*)

* يسبق توقيت وسط أوروبا التوقيت العالمي المنسق بساعة واحدة.

المرفق الأول

إجراءات خاصة لعقد اجتماع افتراضي لمجموعة جهات التنسيق الوطنية المعنية بحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة بشكل استثنائي في اجتماعها الثاني

1- تنطبق الإجراءات المبينة في هذه الوثيقة بشكل استثنائي على الاجتماع الثاني لمجموعة جهات التنسيق الوطنية المعنية بحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة (المجموعة) في ضوء التدابير المتخذة لاحتواء جائحة كوفيد-19 وما يترتب عنها من أسلوب افتراضي لعقد هذا الاجتماع. ولا يشكّل اعتماد هذه الإجراءات سابقة لأساليب عمل المجموعة أو أي جهاز فرعي آخر لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) في الاجتماعات القادمة.

وظائف مجموعة جهات التنسيق الوطنية المعنية بحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة

- 2- تتمثل وظائف المجموعة، على نحو ما حدّدته الهيئة في دورتها العادية السابعة عشرة، في استعراض وتنقيح، حسب الاقتضاء، الوثيقة بعنوان التنقيحات الموحدة لوثيقة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة - المشروع المنقح لوثيقة تقدير الاحتياجات والإجراءات الممكنة،⁸ لكي تنظر فيها الهيئة في دورتها العادية الثامنة عشرة.⁹
- 3- وأوصت لجنة الزراعة في دورتها السابعة والعشرين، ولجنة الغابات في دورتها الخامسة والعشرين، بإجراء مشاورات مفتوحة وشفافة بقيادة الأعضاء لوضع الصيغة النهائية لمشروع خطة العمل للفترة 2021-2023 لتنفيذ استراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية¹⁰ وبأن تؤخذ بعين الاعتبار في خضم هذه العملية التعليقات والإسهامات الواردة من جميع اللجان الفنية وكذلك من المجموعة.¹¹
- 4- ولا ينطوي الأسلوب الافتراضي لعقد الاجتماع الثاني للمجموعة على أي تغيير بالنسبة إلى أية وظيفة من وظائف المجموعة المبينة أعلاه.

إجراء المداولات

- 5- ستُعقد جميع الجلسات العامة للاجتماع الثاني للمجموعة من خلال منصة Zoom للمؤتمرات الفيديوية. وسيتمتع أعضاء المجموعة والمراقبون على قدم من المساواة بنفس إمكانية الوصول إلى منصة Zoom والوظائف الداخلية لاستخدامها، بما يكفل قدرتهم على رؤية المشاركين في الاجتماع الافتراضي وإلقاء بيانات أمام المجموعة وتمكّن الآخرين من رؤيتهم.

⁸ الوثيقة [GRFA/NFP-BFA-2/21/2](#)

⁹ الفقرة 47 من الوثيقة [CGRFA-17/19/Report](#)

¹⁰ الوثيقة [CGRFA/NFP-BFA-2/21/Inf.5](#)

¹¹ الفقرة 70 من الوثيقة [C 2021/21](#) والفقرة 15 (ب) من الوثيقة [COFO/2020/REP](#).

- 6- ويجوز للمشاركين طلب الكلمة باستخدام وظيفة رفع الأيدي (Raise Hand) في منصة Zoom. وسيشكّل ذلك قائمة بالمتحدثين سيستخدمها الرئيس لدعوة الأعضاء إلى تناول الكلمة.
- 7- ويمكن الاطلاع على أسماء أعضاء المجموعة، الذين عيّنتهم الأقاليم من خلال أعضاء مكتب الهيئة، في الوثيقة CGRFA/NFP-BFA-2/21/Inf.6.
- 8- وستكون خدمات الترجمة الفورية متاحة بلغات المنظمة الست كافةً خلال الاجتماع الثاني للمجموعة.
- 9- ونظرًا إلى الأسلوب الافتراضي التي سيعقد به الاجتماع الثاني للمجموعة والحاجة إلى تبسيط الإجراءات لضمان إتاحة الوقت الكافي خلال الاجتماع لاستكمال جميع بنود جدول الأعمال، يرجى من المشاركين عدم تجاوز ثلاث دقائق بالنسبة إلى مداخلتهم وخمس دقائق بالنسبة إلى المداخلات الإقليمية.
- 10- ويُشجع إلقاء البيانات الإقليمية بشكل خاص لتعزيز كفاءة مجريات المداولات. وحرصًا على تيسير الترجمة الفورية وإعداد التقارير، يرجى من جميع المشاركين تقديم نسخ خطية من بياناتهم إلى أمانة المجموعة قبل انعقاد الاجتماع أو في أقرب وقت ممكن بعد ذلك. وينبغي إرسال البيانات إلى العنوان التالي: cgrfa@fao.org.
- 11- ويجوز للمشاركين استخدام وظيفة الدردشة (chat) لمنصة Zoom من أجل تبادل المعلومات. غير أنه يجب التعبير شفهيًا خلال الاجتماع عن الآراء التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار لدى إعداد تقرير الاجتماع.

جدول الأعمال والجدول الزمني والوثائق

- 12- يتم، وفقًا للممارسة المتبعة، إعداد جميع وثائق الاجتماع وإتاحتها على الموقع الإلكتروني للمجموعة.¹²
- 13- وتجدر الإشارة إلى أن توقيت المنطقة المطبق على الاجتماع الثاني للمجموعة سيكون توقيت وسط أوروبا (التوقيت العالمي المنسق + 1). ويعتبر هذا التوقيت توقيت المنطقة في المقر الرئيسي للمنظمة، وسيكون مكان الاجتماع كما لو كان اجتماعًا فعليًا بحضور المشاركين.
- 14- ومن المقرر انعقاد الاجتماع الثاني للمجموعة من الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00 ومن الساعة 14:30 إلى الساعة 17:30 في اليوم الأول والثاني من الاجتماع. وفي اليوم الثالث، سيعقد اجتماع فترة ما بعد الظهر من الساعة 14:30 إلى الساعة 17:30، ما لم يقرّر الرئيس خلاف ذلك.
- 15- ويجوز لرئيس المجموعة الدعوة إلى استراحة قصيرة تصل مدتها إلى عشر دقائق في أي وقت خلال الاجتماع.
- 16- وستطبق جميع أساليب العمل الأخرى للمجموعة المبينة في هذه المذكرة، في ما يتعلق بجدول الأعمال والجدول الزمني والوثائق، على الاجتماع الثاني للمجموعة تماشيًا مع الممارسة المتبعة.

التقارير ومحاضر المداولات

- 17- سيتولى مقرّر المجموعة إعداد مشروع تقرير الاجتماع الذي سيعتم عن طريق البريد الإلكتروني على جميع المشاركين وسيتاح على الموقع الإلكتروني للمجموعة في اليوم الثالث عند تمام الساعة 13:30. وسيُسجّل التقرير توافق آراء المجموعة بشأن الأساليب المعدّلة المعتمدة في هذا الاجتماع والمعرضة في هذه المذكرة.
- 18- وستطبق جميع أساليب العمل الأخرى للمجموعة المبينة في هذه المذكرة، في ما يتعلق بالتقارير ومحاضر المداولات، على الاجتماع الثاني للمجموعة تماشياً مع الممارسة المتبعة.